ALID GERBOLES

GEOGRAFÍAS DEL SILENCIO

GEOGRAPHIES OF SILENCE



Pintura abstracta / Abstract painting

Selección de diez obras / Ten selected works

2026

Materia, memoria y silencio

Matter, memory and silence

ES / STATEMENT

Mi pintura nace de una relación entre lo que permanece y lo que se transforma. Trabajo mediante capas, veladuras, gestos y texturas que construyen superficies donde la memoria se manifiesta como huella.

La experiencia del desplazamiento atraviesa mi manera de pensar el territorio. No busco describir un paisaje concreto: me interesa construir un espacio interior, hecho de tensiones entre raíces, ausencia e identidad.

En estas obras, las masas oscuras encuentran campos abiertos de luz. Los grises, los blancos y los tonos tierra sostienen un diálogo entre densidad y respiración. La materia concentra la energía del gesto; la atmósfera permite que esa energía se expanda.

El silencio no representa una falta de contenido. Es el espacio donde una forma puede aparecer, desvanecerse y conservar su resonancia.

EN / ARTIST STATEMENT

My painting begins with a relationship between what remains and what changes. I work through layers, translucent passages, gestures and textures, building surfaces where memory takes shape as a trace.

The experience of displacement informs the way I think about territory. Rather than describing a specific landscape, I seek to construct an interior space shaped by tensions between roots, absence and identity.

In these works, dark masses meet open fields of light. Grays, whites and earth tones sustain a dialogue between density and breathing space. Matter concentrates the energy of the gesture; atmosphere allows that energy to expand.

Silence does not mean an absence of content. It is the space in which a form can emerge, fade and retain its resonance.

01 / OBRA - WORK



Geografía de la sombra

Geography of Shadow

Mixta sobre lienzo | 48 × 60 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 48 × 60 in | 2026

Disponible / Available



Umbral de la niebla

Threshold of Mist

Mixta sobre lienzo | 36 × 48 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 36 × 48 in | 2026

Disponible / Available



Cartografía de la ausencia

Cartography of Absence

Mixta sobre lienzo | 48 × 60 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 48 × 60 in | 2026

Disponible / Available

04 / OBRA - WORK



Arquitectura del silencio

Architecture of Silence

Mixta sobre lienzo | 48 × 48 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 48 × 48 in | 2026

Disponible / Available

05 / OBRA - WORK



Geografía de la ausencia

Geography of Absence

Mixta sobre lienzo | 48 × 60 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 48 × 60 in | 2026

Disponible / Available

06 / OBRA - WORK



Memoria de la materia

Memory of Matter

Mixta sobre lienzo | 48 × 60 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 48 × 60 in | 2026

Disponible / Available

07 / OBRA - WORK



Territorios suspendidos

Suspended Territories

Mixta sobre lienzo | 36 × 48 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 36 × 48 in | 2026

Disponible / Available

08 / OBRA - WORK



Vestigios

Vestiges

Mixta sobre lienzo | 48 × 60 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 48 × 60 in | 2026

Disponible / Available

09 / OBRA - WORK



Sedimento del silencio

Sediment of Silence

Mixta sobre lienzo | 30 × 30 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 30 × 30 in | 2026

Disponible / Available

10 / OBRA - WORK



Sedimento de luz

Sediment of Light

Mixta sobre lienzo | 36 × 36 pulgadas | 2026

Mixed media on canvas | 36 × 36 in | 2026

Disponible / Available

El artista / The artist

ES

Alid Gerboles (Alid Nail Gerboles Rondón, Camagüey, Cuba, 1974) es un artista visual cubano centrado en la pintura abstracta. Su práctica combina técnicas mixtas, capas y texturas para explorar memoria, territorio, identidad y silencio. Es miembro de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC). Sus obras forman parte de colecciones privadas en Estados Unidos y Europa.

EN

Alid Gerboles (Alid Nail Gerboles Rondón, Camagüey, Cuba, 1974) is a Cuban visual artist focused on abstract painting. His practice combines mixed media, layers and textures to explore memory, territory, identity and silence. He is a member of the National Union of Writers and Artists of Cuba (UNEAC). His works are held in private collections in the United States and Europe.

Trayectoria seleccionada

Reconocimientos

2018 - Premio del Fondo Cubano de Bienes Culturales, Camagüey.
2017 - Mención en el Salón Provincial de Artes Plásticas, Camagüey.

Exposiciones personales seleccionadas

2020 - Insinuaciones. Galería República 289, Camagüey, Cuba. Inauguración: 12 de enero. Curaduría y texto crítico de Joel Jover.

Publicaciones

Catálogo Zona Franca, exposiciones colaterales de la XII Bienal de La Habana. Proyecto colectivo: Gritos del Silencio.

Luis García Peraza. La abstracción en la pintura cubana.

Selected record

Recognition

2018 - Cuban Fund of Cultural Assets Prize, Camagüey.
2017 - Mention, Provincial Visual Arts Salon, Camagüey.

Selected solo exhibitions

2020 - Insinuaciones. Galería República 289, Camagüey, Cuba. Opened January 12. Curated by Joel Jover, with a critical text by him.

Publications

Zona Franca catalog, collateral exhibitions at the 12th Havana Biennial. Group project: Gritos del Silencio.

Luis García Peraza. La abstracción en la pintura cubana.

CONTACTO / CONTACT

alidgerboles.art

alidnail74@gmail.com

Instagram: @alidnailgerboles

Una trayectoria documentada

A documented practice

Las páginas aportadas del catálogo de 2024 del Salón de Arte Contemporáneo René Valdés documentan las obras Movimiento de lo inverosímil 1 y 2, de 2023, y el texto crítico Alid y su coartada inofensiva, de MSc. Maciel Reyes Aguilera.

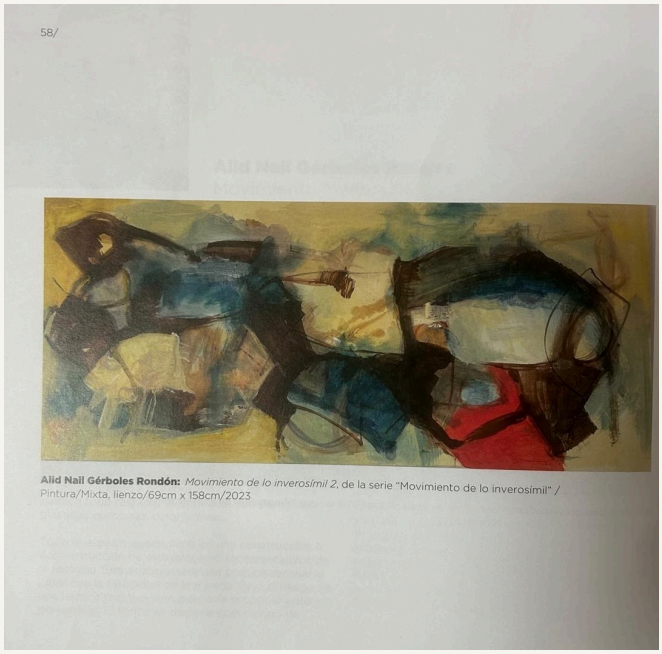
The supplied pages from the 2024 Salón de Arte Contemporáneo René Valdés catalog document Movimiento de lo inverosímil 1 and 2, dated 2023, alongside the critical essay Alid y su coartada inofensiva by MSc. Maciel Reyes Aguilera.



Movimiento de lo inverosímil 1

Mixta sobre lienzo / Mixed media on canvas

69 × 158 cm | 2023 | p. 57



Movimiento de lo inverosímil 2

Mixta sobre lienzo / Mixed media on canvas

69 × 158 cm | 2023 | p. 58

Reproducciones del catálogo facilitadas por el artista. Catálogo publicado en 2024, según confirmación del artista. El año 2023 corresponde a las obras. Estas reproducciones se incluyen como antecedente documental, fuera de la selección reciente.

Catalog reproductions supplied by the artist. Catalog published in 2024, as confirmed by the artist. The year 2023 refers to the paintings. These reproductions provide archival context and are separate from the recent selection.

Zona Franca

XII Bienal de La Habana / 12th Havana Biennial

Las páginas facilitadas por el artista documentan su inclusión en el proyecto colectivo Gritos del Silencio, recogido en el catálogo Zona Franca, y reproducen la obra Música para mis oídos.

The pages supplied by the artist document his inclusion in the group project Gritos del Silencio, featured in the Zona Franca catalog, and reproduce the painting Música para mis oídos.





Música para mis oídos

2014 | Mixta sobre tela / Mixed media on canvas | 135 × 140 cm

Reproducciones documentales del catálogo. La fecha 2014 corresponde a la pintura. Este antecedente no forma parte de la selección de diez obras recientes .

Documentary reproductions from the catalog. The year 2014 refers to the painting. This archival record is separate from the selection of ten recent works .

Insinuaciones

Joel Jover / Texto crítico - Critical text

12.01.2020 | Galería República 289 | Camagüey, Cuba

ES / FRAGMENTOS

«Alid ha sabido navegar con suerte por las aguas de las influencias, luciendo desde el inicio un raro dominio de la técnica que emplea».

«En el caso de Alid Nail existe una intención aleccionadora entre vida y muerte, belleza y fealdad, figuración y abstracción; el creador sabe que los extremos se tocan y de esta filosofía de vida salen estas últimas obras, cargadas de un alto contenido humano».

EN / TRANSLATED EXCERPTS

“Alid has successfully navigated the waters of influence, displaying from the outset an unusual command of his chosen technique.”

“In Alid Nail’s case, there is an instructive intention between life and death, beauty and ugliness, figuration and abstraction; the artist knows that extremes meet, and from this philosophy of life emerge these latest works, imbued with profound human content.”

El texto examina una etapa en la que la figura, principalmente femenina, se construía mediante masas abstractas. Se incorpora como antecedente crítico de la trayectoria del artista.

The essay examines a period in which figures, mainly female, were constructed through abstract masses. It is included as a critical record of the artist’s development.

Fragmentos del texto facilitado por el artista. Ortografía y puntuación normalizadas. Traducción al inglés para este dossier.

Excerpts supplied by the artist. Spelling and punctuation standardized. English translation prepared for this dossier.